

16. jul. 1830

FAKTA

Dato:

16. jul. 1830

Sidetal:

Dagbog A, side 37 verso – 38 verso

Dagbogens placering:

Det kgl. Bibliotek NKS 2923, 4^o

Omtalte personer:

Ancker Christian Hansen

Niels Juul

Trykt udgave:

Georg Nygaard: "Maleren Martinus

Rørbyes Rejsedagbog 1830",

København 1930, s. 59-60

TRANSSKRPTION

Den 16de

Om Formiddagen var jeg hos Apotheker Hansen¹ for at betragte Markedsfolkene og fik ved denne Leilighed nogle i Egnen mærkelige Personer tegnet. Eftermiddagen tilbragte jeg derimod paa selve Markedet i Selskab med de Øvrige hiemmefra og med at købe nogle smaae Foræringer. Da Heden der var meget trykkende kunde jeg ikke opholde mig der saa længe som jeg havde ønsket men gik derimod hjem, hvor jeg traf Kammerraad Juul² med hvem jeg gjorde en Tour langs Stranden til Bangsboe. Vi vare da •38 recto• saa heldige at indhente en Vogn hvorpaa vi saae en lille Dværginde, vi paa Markedet ikke kunde faae Øje paa og der var meget mærkelig; hun var nogle og fyrgetyve Aar og af en paafaldende ubetydelig Figur et stort og stygt Hoved, tyk og klodset; Armene var imod Sædvane hos Dværgene meget korte med smaae og plumpe Hænder. Den Vei vi forresten tilbagelagde var yderst behagelig deels formedelst det smukke Veier, deels formedelst Gjenstandenes Skjønhed og deres smukke Belysning; overalt hvorfra man betragter Bakkerne ved Bangsboe ere de smukke og fremtræde i de mangfoldigste Fortøninger efter Veiret og Vinden. Denne Spadseeretur blev end ydermere krydret ved Kammerraadens ret behagelige Underholdning og Anecdoter; da han har en god Hukommelse kan han fortælle meget og gjør det gjerne. Om den bekjente fyenske Konge ved Bangsboe fortalte han mig Anecdoter angaaende hans Lethed til Fods der skal have været noget •38 verso• overordentligt, og viste desuden Adskilligt Egnen betræffende, iblandt andet, at der uden for Kysten ved visse Vinde undertiden skal finde en Art Fata Morgana Sted hvorved man seer en heel Kystfortøning ganske tydeligt at trine frem. Kammerraaden fortalte nogle ret artige Anelses Exempler der var vederfaren hans Familie og vi vendte under Passiar først silde tilbage da alt Solen var længe under Horisonten.

¹ Ancker Christian Hansen.

² Niels Juul.

[illegible]

[illegible]

unvordenklich, und nicht denken, daß
Gott befohlen, iblandt andt, at den
andenfar Ephen und wisse Wente under biten
fret frot als Ad tata Morgens blod frou
und man frou ne frot Ephenfouning gastes
fydeligt at wisse frou. Sammenfrou
frotals moget brat enige Amfrou frou
der vor underfrou frou frou, y, wi
morda under frou frou frou frou
da alle frou frou frou frou frou.

[illegible]